

F. 91 — 3124

29 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson de mer

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 1988 portant des mesures nationales complémentaires en matière de conservation et de gestion des ressources de pêche, notamment l'article 14;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par le fait que l'intensité de pêche de la sole dans la zone c.i.e.m. VIId, pourrait augmenter considérablement, suite à l'arrêté ministériel du 3 septembre 1991, et qu'on doit pouvoir pêcher dans cette zone jusqu'à la fin de l'année, il y a lieu de limiter sans retard la pêche de la sole dans cette zone,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. bateau de pêche : un bateau repris dans la « Liste officielle des navires de pêche belges »;
2. zones c.i.e.m. : les zones et secteurs déterminés dans la communication de la Commission-CE dans le *Journal officiel des Communautés européennes* des 24 décembre 1985 et 31 décembre 1985.

Art. 2. Dans la zone c.i.e.m. VIId, la pêche totale de soles, réalisée par un bateau de pêche ne peut dépasser 200 kg par jour de navigation.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 2 novembre 1991, à 00.00 heures et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1991, à 24 heures.

Bruxelles, le 29 octobre 1991.

P. DE KEERSMAEKER

N. 91 — 3124

29 OKTOBER 1991. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 1988 houdende aanvullende nationale maatregelen inzake de instandhouding en het beheer van de visbestanden, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de visserijdruk op tong in het i.c.e.s.-gebied VIId, als gevolg van het ministerieel besluit van 3 september 1991, fel zou kunnen toenemen, en deze zone tot het eind van het jaar moet kunnen bevestigd worden, dient daarom zonder verwijl de visserij op tong, in deze zone, beperkt te worden,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. vissersvaartuig : een vaartuig vermeld in de « Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen »;
2. i.c.e.s.-gebieden : de in de mededeling van de EG-Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 24 december 1985 en 31 december 1985 bepaalde gebieden en sectoren.

Art. 2. In het i.c.e.s.-gebied VIId is het verboden dat de tongvangst van een vissersvaartuig 200 kg per vaartdag overschrijdt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 2 november 1991, om 00.00 uur en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1991, om 24 uur.

Brussel, 29 oktober 1991.

P. DE KEERSMAEKER

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE, MINISTÈRE WALLON DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS ET MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 3125

17 JUIN 1991. — Accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant le transport régulier, de et vers la Région de Bruxelles-Capitale

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1988, notamment l'article 92bis, § 2;

Vu la décision du Comité de Concertation Gouvernement/Exécutifs du 28 décembre 1988 et ses annexes;

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, MINISTERIE VAN HET WAAISE GEWEST, WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER EN MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 91 — 3125

17 JUNI 1991. — Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, in verband met het geregeld vervoer van en naar het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 92bis, § 2;

Gelet op de beslissing van het Overlegcomité Regering/Executieven van 28 december 1988 en de bijlagen ervan;